

**Karta bezpečnostných údajov  
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 28.08.2019

Číslo verzie 1

Revízia: 02.07.2018

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

· 1.1 Identifikátor produktu

- Obchodný názov: **R 73**
- Číslo CAS: 64742-55-8
- Číslo EC: 265-158-7
- Indexové číslo: 649-468-00-3

· 1.2 Relevantné identifikované  
použitia látky alebo zmesi a  
použitia, ktoré sa  
neodporúčajú

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· Použitie materiálu /zmesi Ochrana povrchu

· 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

- Výrobca/dodávateľ: BOTAMENT Systembaustoffe MC-Bauchemie, spol. s r.o.  
Am Kruppwald 1 Diaľničná cesta 18  
D-46238 Bottrop SK – 903 01 Senec

Telefón: ++49(0)2041 101-90

Telefón: +421 2 4444 2195

- Informačné oddelenie: Product safety department.  
msds@botament.com

- 1.4 Núdzové telefónne číslo: NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM  
Limbová 5  
833 05 Bratislava  
Telefón: + 421 2 54774166  
Mobil: +421 911 166 066  
Fax: + 421 2 54774605,  
E-Mail: ntic@ntic.sk  
Homepage: <http://www.ntic.sk/>

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

· 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

· Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Asp. Tox. 1 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

· 2.2 Prvky označovania

· Označovanie v súlade s

nariadením (ES) č. 1272/2008 Tento materiál je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

· Výstražné piktogramy



GHS08

· Výstražné slovo

Nebezpečenstvo

· Nebezpečenstvo určujúce  
komponenty uvádzané na  
etikete:

· Výstražné upozornenia

· Bezpečnostné upozornenia

destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie  
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ  
INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.

P331 Nevyvolávajte zvracanie.

(pokračovanie na strane 2)

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 28.08.2019

Číslo verzie 1

Revízia: 02.07.2018

Obchodný názov: R 73

(pokračovanie zo strany 1)

P405

Uchovávajte uzamknuté.

P501

Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/  
oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

· 2.3 Iná nebezpečnosť

· Výsledky posúdenia PBT a vPvB

· PBT: Nepoužiteľný

· vPvB: Nepoužiteľný

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**

· 3.1 Chemická charakteristika: Látky

· Označenie č. CAS (Chemical  
Abstracts Service)

64742-55-8 destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie  
alkánové frakcie

· Identifikačné číslo (čísla)

odpadá

· Číslo EC:

265-158-7

· Indexové číslo:

649-468-00-3

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

· 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

· Všeobecné inštrukcie:

Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.

· po vdýchnutí:

Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.

· po kontakte s pokožkou:

Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

· po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom  
tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s  
lekárom.

· po prehltnutí:

Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

· 4.2 Najdôležitejšie príznaky a  
účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· 4.3 Údaj o akejkoľvek

potrebe okamžitej lekárskej  
starostlivosti a osobitného  
ošetrenia

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

· 5.1 Hasiace prostriedky

· Vhodné hasiace prostriedky: CO<sub>2</sub>, piesok, hasiaci prášok. Nepoužívať vodu.

· Hasiace prostriedky

nevhodné z bezpečnostného  
hľadiska:

Voda.

· 5.2 Osobitné ohrozenia

vyplývajúce z látky alebo zo  
zmesi

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· 5.3 Rady pre požiarnikov

· Zvláštne ochranné

prostriedky:

Nasadiť ochrannú dýchaciu masku.

(pokračovanie na strane 3)

**Karta bezpečnostných údajov  
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 28.08.2019

Číslo verzie 1

Revízia: 02.07.2018

Obchodný názov: R 73

(pokračovanie zo strany 2)

Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** Nepripustiť prienik do kanalizácie, výkopov a pivníc. V prípade prieniku do vodných zdrojov alebo do kanalizácie upovedomiť príslušné úrady.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:** Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
- **6.4 Odkaz na iné oddiely** Neuvolňujú sa žiadne nebezpečné látky.

\* **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie** Zásobníky skladovať v utesenom uzavretom stave.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Prijat' opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
- **7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

\* **ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:** odpadá
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

(pokračovanie na strane 4)

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 28.08.2019

Číslo verzie 1

Revízia: 02.07.2018

**Obchodný názov: R 73**

(pokračovanie zo strany 3)

- **8.2 Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
  - Zabrániť styku s očami.
  - Zabrániť styku s pokožkou.
  - Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- **Ochrana dýchania:**
  - nevyžaduje sa
- **Ochrana rúk:**
  - Nevyžaduje sa.
- **Materiál rukavíc**
  - Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc**
  -
- **Ochrana očí:**
  - Ochranné okuliare.
  - Tesne prilnavé ochranné okuliare.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**

- **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**
- **Všeobecné údaje**
- **Vzhľad:**
  - Forma:** kvapalina
  - Farba:** svetložltý
  - Zápach:** charakteristický
- **Zmena skupenstva**
  - Teplota topenia/tuhnutia:** Neurčený
  - Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:** neurčený
- **Teplota vzplanutia:** 196 °C
- **Výbušné vlastnosti:**
  - Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesi so vzduchom.
- **Hustota pri 20 °C:** 0,86 g/cm<sup>3</sup>
- **Rozpustnosť v / miešateľnosť s**
  - Voda pri 20 °C:** < 0,1 g/l
- **9.2 Iné informácie**
  - Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

- **10.1 Reaktivita**
  - Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**
  - Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**
  - Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

(pokračovanie na strane 5)

**Karta bezpečnostných údajov  
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 28.08.2019

Číslo verzie 1

Revízia: 02.07.2018

**Obchodný názov: R 73**

(pokračovanie zo strany 4)

- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

**64742-55-8 destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie**

dermálne | LD50 | &gt;5.000 mg/kg (Ratte)

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Účinky CMR (karcinogenosť, mutagénosť a reprodukčná toxicita)**
- **Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie**

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:** Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný

(pokračovanie na strane 6)

**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 28.08.2019

Číslo verzie 1

Revízia: 02.07.2018

Obchodný názov: R 73

- (pokračovanie zo strany 5)
- **vPvB:** Nepoužiteľný
  - **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.
- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Nekontaminované obaly je možné recyklovať.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave**

- **14.1 Číslo OSN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- **14.2 Správne expedičné označenie OSN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Trieda** odpadá
- **14.4 Obalová skupina**
- **ADR, IMDG, IATA** odpadá
- **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**
- **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie
- **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa** Nepoužiteľný
- **14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC** Nepoužiteľný
- **Preprava/ďalšie údaje:** Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení
- **UN "Model Regulation":** odpadá

**ODDIEL 15: Regulačné informácie**

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
- **Platné predpisy v SR** Zákon č.67/2010 Z. z. – chemický zákon  
Výnos MH SR č. 3/2010 z 15. apríla 2010, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných požiadavkách na klasifikáciu, označovanie a balenie nebezpečných látok a zmesí  
Výnos MH SR č.8/2003 z 20. augusta 2003 o Európskom zozname existujúcich komerčných chemických látok  
Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri

(pokračovanie na strane 7)

**Karta bezpečnostných údajov  
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 28.08.2019

Číslo verzie 1

Revízia: 02.07.2018

**Obchodný názov: R 73**

(pokračovanie zo strany 6)

práci.

Zákon č.223/2001 Z. z. o odpadoch v znení neskorších právnych úprav

Vyhláška MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov v znení neskorších právnych úprav

Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších právnych úprav

Vyhláška MŽP SR č.100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd

Zákon č. 124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav

Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z. ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.

Vyhláška MPHŽPaRR SR č. 359/2010 Z. z. o požiadavkách na obmedzovanie emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch  
V oddieli 16 by mali byť vymenované zdroje, na ktoré sa odvoláva poznámka z oddielu 2 o doplnení údajov z odbornej literatúry a firemných údajov

Presné slovenské názvoslovie oddielov a pododdielov v KBÚ uvádza Nariadenie komisie (EÚ) č. 453/2010 v Prílohe I Časť B (strana 22 –23 v priloženom znení podľa vestníka L 133 pre látky resp. strana 41-43 pre zmesi).

- Rady (ES) č. 1907/2006  
**PRÍLOHA XVII**
- 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:

Podmienky obmedzenia: 3

Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

**ODDIEL 16: Iné informácie**

*These data are based on our present knowledge. However, they shall not constitute a guarantee for any specific product features and shall not establish a legally valid contractual relationship.*

- **Oddelenie vystavujúce údajový list:**
- **Partner na konzultáciu:**
- **Skratky a akronymy:**

Technische Abteilung

Herr Andreas Barbyer

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

(pokračovanie na strane 8)

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 28.08.2019

Číslo verzie 1

Revízia: 02.07.2018

**Obchodný názov: R 73**

**\* Údaje zmenené oproti  
predchádzajúcej verzii**

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1

(pokračovanie zo strany 7)